

# E2 - The Sound of Rain

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:00]** ---

Last time on...

**[00:01]** ---

*Love Live! Sunshine!!*

**[00:03]** ---

The desire to enter the next Love Live  
revitalized the members of Aqours.

**[00:06]** ---

But then, we got the news.

**[00:08]** ---

To tell you the truth,  
the school open house...

**[00:12]** ---

...will be canceled.

**[00:14]** ---

The news hit us really hard,  
and we thought it was hopeless, but then...

**[00:18]** ---

Let's make a miracle happen!

**[00:19]** ---

Let's struggle as hard as we can!

**[00:22]** ---

Let's give it all we've got!  
Let's shine together until the very end!

**[00:34]** ---

I'm sure things will work out okay, right?

**[00:38]** ---

But it's still true that the number  
of prospective students hasn't increased.

**[00:44]** ---

If there aren't students,  
the school can't go on.

**[00:50]** ---

Mari-san.

**[00:50]** ---

"Director's Office"

**[00:51]** ---

How did it go?

**[00:52]** ---

I'm sorry, but he said that no matter  
how many people are opposed to it,

**[00:56]** ---

a school can't survive without students.

**[00:58]** ---

I guess that's just expected.

**[01:00]** ---

So I asked him if he'd reconsider  
if we have more prospective students.

**[01:04]** ---

What?

**[01:06]** ---

I asked him how many students  
we'd need to recruit

**[01:09]** ---

in order to keep the school alive.

**[01:11]** ---

And?

**[01:14]** ---

A hundred.

**[01:15]** ---

A hundred...

**[01:16]** ---

Right.

**[01:17]** ---

He said if we had at least

**[01:19]** ---

a hundred prospective students by the end of the year,

**[01:22]** ---

they'd recruit for the next school year  
and hold an entrance exam.

**[01:26]** ---

A hundred? We only have ten as of now.

**[01:30]** ---

And we have to have a hundred  
by the end of the year?

**[01:33]** ---

But at least there's a chance now.

**[01:38]** ---

It's not over yet.

**[01:39]** ---

It doesn't matter whether  
it's possible or not right now.

**[01:42]** ---

Because we just have to do it!

**[01:45]** ---

Well, I guess she's got a point.

**[01:47]** ---

Mari-*chan*! Thank you!

**[01:49]** ---

Chika-*chi*!

**[01:52]** ---

As long as there's a chance, let's have faith!

**[01:55]** ---

Let's try hard for the school  
open house and Love Live,

**[01:59]** ---

and find a hundred students!

**[02:01]** ---

From zero to one...!

**[02:03]** ---

From one to ten...!

**[02:04]** ---

And from ten...

**[02:06]** ---

to a hundred!

**[02:10]** ---

*Let's throw our all at each other  
and grab hold of the future!*

**[02:29]** ---

*The sky and this ocean are both on our side*

**[02:34]** ---

*Shining and saying, "Go, do your best!"*

**[02:39]** ---

*To let our voices reach far, far away*

**[02:45]** ---

*Shall we shout our dreams louder?*

**[02:50]** ---

*(Full of hope)*

**[02:52]** ---

*Today pulls tomorrow toward itself*

**[02:56]** ---

*It's really fun to grasp the magnet  
in my heart and run right now!*

**[03:05]** ---

*(Let's always go together)*

**[03:07]** ---

*What shall we do about the future?!*

**[03:10]** ---

*Everyone laughs and cries*

*as they look for the shape of their dreams*

**[03:17]** ---

*Because I'm sure the future us  
will have the answer*

**[03:26]** ---

*Let's run with everything we have  
and become the shining wind*

**[03:34]** ---

*We got dream*

**[03:39]** ---

Ahhhh... I know I said that, but...

**[03:40]** ---

"#2 'The Sound of Rain'"

**[03:44]** ---

Already?

**[03:45]** ---

I didn't expect that the Love Live qualifiers  
would be held this soon.

**[03:51]** ---

Yeah, there are many groups entering it, so...

**[03:53]** ---

Our district's qualifiers  
will be held early next month.

**[03:56]** ---

A special stage will be set up for it.

**[03:58]** ---

Evil spirits congregate  
to partake in an epic festivity!

**[04:01]** ---

But why is it a problem if it's held sooner?

**[04:04]** ---

That's because... uhm...

**[04:06]** ---

Probably because she has to write lyrics.

**[04:08]** ---

Oh, I see.

**[04:09]** ---

Ahhh! This isn't fair!  
It's not just me, you know!

**[04:12]** ---

Riko-*chan* complained that  
composing two songs is a lot of work, too!

**[04:16]** ---

On that note, You-*chan* complained, too.

**[04:19]** ---

Yeah, I have to do it for nine people, so...

**[04:21]** ---

Can't we use songs we already performed?

**[04:23]** ---

Unfortunately, Love Live rules require us

**[04:26]** ---

to perform songs we've  
never performed anywhere else.

**[04:29]** ---

Love Live is pretty tough.

**[04:32]** ---

Those who overcome that hardship

**[04:35]** ---

are the only ones who can  
see the view from the summit.

**[04:39]** ---

I know, but...

**[04:43]** ---

So, are you making  
any progress with the lyrics?

**[04:46]** ---

Aah! Y-Yeah, I know I need to hurry up, so...

**SIGN** "Lyrics Notebook" "Don't Peek!!" "Chika"

**[04:51]** ---

I found her lyrics notebook here, *zura*.

**[04:54]** ---

Aaaaaaaaah!

**SIGN** "Lyrics Notebook" "Don't Peek!!" "Chika"

**[04:59]** ---

This is amazing, *zura*!

**[05:00]** ---

This looks exactly like her.

**[05:02]** ---

That's pretty good, isn't it?

**[05:04]** ---

I stayed up until 2 a.m. last night and--

**[05:07]** ---

Ah...

**[05:09]** ---

Chika-*chan*...

**[05:12]** ---

Yeah...

**[05:16]** ---

But I feel bad having Chika and Riko-*chan*  
do all the song stuff like this.

**[05:21]** ---

Then Kanan, would you like to create  
lyrics for the first time in a long while?

**[05:24]** ---

N-No, I don't think I can.

**[05:27]** ---

You used to do that.

**[05:28]** ---

By that argument,  
you used to compose, too, Mari.

**[05:32]** ---

Then who did the costumes?

**[05:33]** ---

Well, that was me, and...

**[05:37]** ---

Oh, yeah. Ruby-*chan*'s good at sewing.

**[05:41]** ---

It's not really like that...

**[05:43]** ---

This, too! Ruby-*chan* made it for me, *zura*!

**[05:46]** ---

That's cute!

**[05:47]** ---

Did you do the embroidery, too, Ruby-*chan*?

**[05:49]** ---

Yes.

**[05:51]** ---

Then why don't we try splitting up the work?

**[05:54]** ---

Splitting up the work?

**[05:56]** ---

You, Chika-*chi*, and Riko will create a song  
to perform at the open house,

**[06:01]** ---

and the other six  
will create a song for Love Live.

**[06:05]** ---

If we do that,  
everyone's burden will be reduced.

**[06:08]** ---

But creating a song for Love Live?  
I don't have any experience.

**[06:11]** ---

That's why we'll work on it together.

**[06:14]** ---

We've sung on stage before.

**[06:16]** ---

We might be able to create  
a better song than Chika-*chi*'s group.

**[06:18]** ---

Not "might be able to." We must,

since we're their *sempai* as school idols.

**[06:24]** ---

That's the spirit!

**[06:26]** ---

That's a good idea!

**[06:27]** ---

Then, we'll compete to see  
which group creates a better song!

**[06:30]** ---

Ruby-*chan*!

**[06:31]** ---

Y-Yep.

**[06:32]** ---

Understood.

**[06:33]** ---

Well, sounds like we all agree  
that we'll create songs in groups.

**[06:37]** ---

Okay! Let's work hard together!

**[06:41]** ---

Well, then, we'll go to Chika-*chan*'s house  
and work on a song there!

**[06:44]** ---

Good luck, *zura*!

**[06:46]** ---

Did you ask your sisters to put  
Shiitake-*chan* on a leash? You did, right?

**[06:47]** ---

--So... where should we work?

**[06:49]** ---

Don't worry. Shiitake won't bite.

**[06:51]** ---

Don't worry. Shiitake won't bite.

**[06:51]** ---

If we want to stick around here,  
maybe at the club room?

**[06:53]** ---

Like I told you before, that's not the point.

**[06:54]** ---

Don't you think we should  
try someplace else for a change?

**[06:56]** ---

Good point.

**[06:58]** ---

Maybe we'll do like Chika-*san*'s  
group and pick someone's house?

**[07:01]** ---

What about your place, Mari?

**[07:03]** ---

What? My place?

**[07:04]** ---

It is true that her house  
has large rooms and is close by.

**[07:09]** ---

Could it be that  
Mari-*chan's* family is super rich?

**[07:12]** ---

Yep, it seems that way.

**[07:14]** ---

The secret lair of one  
who sits atop the school caste...

**[07:17]** ---

--Gulp.

--Gulp.

**[07:18]** ---

It's no problem for me,  
but is it okay for the three of you?

**[07:22]** ---

--Woosh!

--I'm all for it, *zura!*

**[07:24]** ---

Same here!

**[07:25]** ---

You have my word as Yohane!

**[07:26]** ---

Okay! Let's go together!

**[07:30]** ---

Wow...!

**[07:33]** ---

This is so beautiful!

**[07:35]** ---

Something about it feels so cozy, *zura!*

**[07:37]** ---

I feel my inner darkness being sapped away...

**[07:41]** ---

Really?

**[07:42]** ---

When we came here for the first time,  
you too were like...

**[07:44]** ---

I'm gonna live here!

**[07:48]** ---

Was I?

**[07:49]** ---

Anyway, we came here  
to create a song. Now, let's start.

**[07:54]** ---

Wow...

**[07:55]** ---

Thanks for waiting! It's time for afternoon tea.

**[07:59]** ---

It's the future big time, *zura*.

**[08:01]** ---

Have as much as you like.

**[08:02]** ---

Oh, wow...!

**[08:04]** ---

These macarons are cute!

**[08:07]** ---

My cheeks are melting, *zura*...

**[08:11]** ---

You mustn't, Yohane!

**[08:12]** ---

If you get mesmerized  
by things like this, you'll be purified!

**[08:15]** ---

Purified, I say!

**[08:16]** ---

Your pitch-black pride  
as a fallen angel will be...!

**[08:20]** ---

Open wide...

**[08:21]** ---

Shock...!

**[08:22]** ---

And now, I ascend...

**[08:24]** ---

What was that about?

**[08:25]** ---

Dia and Kanan, have some, too.

**[08:29]** ---

"Chocolate Flavor"

**[08:29]** ---

I'm so happy, *zura*.

**[08:31]** ---

This chocolate flavored one  
is totally irresistible.

**[08:34]** ---

I can't stop eating it, *zura*.

**[08:35]** ---

By the way...

what did we come here for again?

**[08:42]** ---

Ah! It's an elephant!

**[08:46]** ---

Ahem! As I thought, we can't  
get any work done at Mari-san's place!

**[08:51]** ---

*It's hopeless!*

**[08:52]** ---

Awww...

**[08:53]** ---

*I like the other place better, zura.*

**[08:54]** ---

*I wanted to eat more popcorn!*

**[08:57]** ---

*Time to work.*

**[08:58]** ---

--Yes, ma'am.

--Yes, ma'am.

**[08:59]** ---

*First, we'll think about  
the concept of the lyrics.*

**[09:02]** ---

*What do we need in order to  
pass the qualifiers for Love Live?*

**[09:05]** ---

*Yep! That'd definitely be...*

**[09:07]** ---

"Nothingness"

**[09:07]** ---

*...nothingness, zura.*

**[09:10]** ---

*Nothingness?*

**[09:10]** ---

*That's right, zura!*

**[09:11]** ---

"Nothingness"

**[09:11]** ---

*That is to say, nothingness  
doesn't mean there's nothing,*

**[09:15]** ---

*but it means the state  
of nothingness exists, zura.*

**[09:18]** ---

*That is, indeed, nothingness.*

**[09:19]** ---

Huh?

**[09:20]** ---

What?

**[09:21]** ---

What the heck is that...?

**[09:24]** ---

That's cool!

**[09:25]** ---

Yoshiko-san, the state of  
pure nothingness is indeed

**[09:28]** ---

the ultimate mental state  
that we can reach, zura!

**[09:33]** ---

Yohane... Nothingness...  
That is, complete darkness...

**[09:37]** ---

And the power that comes from it...

**[09:40]** ---

--Clank!  
--That's right, zura!

**[09:42]** ---

You two are amazing!

**[09:44]** ---

Can we really win in Love Like with that?

**[09:46]** ---

The theme is too difficult.

**[09:48]** ---

Of course! I think a happier theme is better.

**[09:52]** ---

What?!

**[09:54]** ---

--To think that they don't get it...  
--It's unfortunate for them, zura.

**[09:56]** ---

So, Mari-san, do you have an idea then?

**[09:59]** ---

Leave it to me!

**[10:01]** ---

I've got a super novel happy song  
that I've long been nursing!

**[10:09]** ---

This feeling that I get  
when people listen to my songs...

**[10:12]** ---

It's been two years since the last time!

**[10:14]** ---

It's the future, zura.

**[10:15]** ---

What's the song like?

**[10:17]** ---

Would you like to hear it?

**[10:25]** ---

"Do Not Remove"

"Shiitake"

**[10:27]** ---

"Tochiman Inn"

**[10:30]** ---

Yay!

**[10:32]** ---

Let's mosh! Let's headbang!

**[10:32]** ---

This is kinda good. It sort of  
makes you want to move your body.

**[10:35]** ---

Let's mosh! Let's headbang!

**[10:35]** ---

Well, it's true that this is a genre  
that we've never tried before.

**[10:40]** ---

If you move your body to the music,  
you'll feel happy!

**[10:44]** ---

Yeah, this is for Love Live.  
We should show energy!

**[10:49]** ---

I don't do well with this kind of music.

**[10:51]** ---

I hear a high-pitched ringing.

**[10:53]** ---

It's just loud noise... Flop.

**[10:58]** ---

Nothing seems to come to mind?

**[10:59]** ---

Hmm... I do think that  
"shine" is the key word, but...

**[11:04]** ---

"Shine," huh?

**[11:06]** ---

Yeah. We'd better hurry up or  
Kanan-chan's group will beat us, right?

**SIGN** "Ruby Kurosawa" "New messages: 1" "Read them now" "Cancel"

**[11:12]** ---

Ruby-chan?

**[11:16]** ---

*She wants us to come right away.*

**[11:19]** ---

*No way! They really beat us?!*

**[11:22]** ---

*We can't win in Love Live  
with a song like that!*

**[11:25]** ---

*Don't tell me... you already finished it?!*

**[11:28]** ---

*Are you saying that if we  
go with that song we can win?!*

**[11:30]** ---

*It's better than Hanamaru's lyrics!*

**[11:33]** ---

*But I feel that that song  
isn't suited for Aqours.*

**[11:36]** ---

*Challenging new things  
can open up a new future!*

**[11:41]** ---

*And then, add some koto to it!*

**[11:42]** ---

*And the state of nothingness, zura!*

**[11:44]** ---

*There's no way we'd reach that state!*

**[11:49]** ---

*Love Live! Sunshine!!*

**[11:50]** ---

*"Love Live! Sunshine!!"*

**[11:52]** ---

*Maybe we can't  
create songs together after all.*

**[11:58]** ---

*Humph!*

**[11:59]** ---

*Our tastes are too different...*

**[12:02]** ---

*I see...*

**[12:03]** ---

*I thought it was a good idea.*

**[12:06]** ---

*Why don't you talk it over more?*

**[12:08]** ---

*We did talk it over quite a bit.*

**[12:08]** ---

*"Kurosawa"*

**[12:11]** ---

*But the differences in what we like  
are bigger than I thought, so...*

**[12:15] ---**

*Totally different, huh?*

**[12:17] ---**

*It's true that the third-year students and  
the first-year students are quite different.*

**[12:21] ---**

*But if we use that as an excuse,  
we won't be able to come together.*

**[12:26] ---**

*That's...*

**[12:28] ---**

*You are right.*

**[12:30] ---**

*Our communication may be critically lacking.*

**[12:36] ---**

*The first-years and the third-years  
haven't been talking much, so...*

**[12:41] ---**

*Yoshiko-chan and Hanamaru-chan  
tend to keep to themselves.*

**[12:45] ---**

*It may not look it, but Mari-chan  
and Kanan-chan are kind of shy, too.*

**[12:51] ---**

*Then...*

**[12:53] ---**

*Getting to know each other?*

**[12:55] ---**

*That's right. We'll start from there.*

**[12:58] ---**

*Trusting each other is important  
for creating a song.*

**[13:01] ---**

*But what do we do, zura?*

**[13:04] ---**

*Leave it to me.*

**[13:05] ---**

*You've got an idea?*

**[13:07] ---**

*Yep! If you want to become friends  
with someone you don't know...*

**[13:12] ---**

*...you play together! That never fails!*

**[13:17] ---**

*Nice ball!*

**[13:19]** ---

*What's this...?*

**[13:20]** ---

*Zura...*

**[13:21]** ---

*Now, here it comes!*

**[13:23]** ---

*Mari's Shining...*

**[13:25]** ---

*Zura!*

**[13:26]** ---

*Leave it to me!*

**[13:28]** ---

*Darkness consumes power.*

**[13:29]** ---

*By extinguishing the light,  
its power is neutralized*

**[13:31]** ---

*and dragged down into the depths  
of darkness. That is, indeed...*

**[13:36]** ---

*...Tornado!*

**[13:39]** ---

*Dark Space-Time Consumption!*

**[13:43]** ---

*Zura?!*

**[13:45]** ---

*Ruby!*

**[13:46]** ---

*Are you okay?! Hang in there!*

**[13:48]** ---

*Oh?*

**[13:49]** ---

*"Tsugaru by Osamu Dazai"*

**[13:51]** ---

*This place is most comfortable  
for me after all, zura.*

**[13:54]** ---

*Yeah.*

**[13:56]** ---

*My heart that was defiled by the light  
is now being purified by darkness!*

**[14:02]** ---

*That face!*

**[14:03]** ---

*What's your problem?*

*It's stigma! Stigma, I say!*

**[14:06]** ---

*"Seas around the World"*

**[14:07]** ---

*I'm bored.*

**[14:08]** ---

*Yeah, me too. Let's go to the sea. Sea!*

**[14:12]** ---

*Of course, reading is fun even when  
you're doing it by yourself, zura.*

**[14:16]** ---

*But if we read together, we can tell  
each other what we thought of the book,*

**[14:19]** ---

*Are they sleeping?*

**[14:19]** ---

*so we'll be able to get to know each other  
and it's more fun that way, zura.*

**SIGN** *"Seas around the World"*

**[14:21]** ---

*Their attention spans are pretty short.*

**[14:21]** ---

*so we'll be able to get to know each other  
and it's more fun that way, zura.*

**[14:25]** ---

*So... this is something I sort of figured out.*

**[14:28]** ---

*There are two groups.*

**[14:30]** ---

*Wow... Today is a perfect day for diving!*

**[14:34]** ---

*Let's do it together again.*

**[14:36]** ---

*The third-year students,  
who like outdoor activities...*

**[14:39]** ---

*Whoa!*

**[14:40]** ---

*I shall summon my new little demons here.*

**[14:43]** ---

*...and the first-year students,  
who like indoor activities.*

**[14:47]** ---

*What should we do?*

**[14:49]** ---

*I guess we have no choice.*

**[14:51]** ---

*--What?*

--You know what to do, zura?

**[14:53] ---**

*At a time like this, we just need to...*

**[14:56] ---**

*...reveal who we are!*

**[14:58] ---**

*In other words,*

**[15:00] ---**

*we need to completely open up to each other.*

**[15:02] ---**

*--Open up?*

*--How simplistic, zura.*

**[15:04] ---**

*Silence. Since olden times, in Japan,*

**[15:07] ---**

*bathing together has been part of our culture.*

**[15:09] ---**

*It helps us to better communicate  
and work together.*

**[15:14] ---**

*But taking a bath this early?*

**[15:16] ---**

*There's no way that a fallen angel  
would reveal her body!*

**[15:20] ---**

*Yoshiko-chan!*

**[15:22] ---**

*They've got a milk bath of darkness, zura!*

**[15:28] ---**

*--Black or white, make up your mind!*

*--Grin.*

**[15:31] ---**

*This... This pathos is spreading  
throughout my body!*

**[15:35] ---**

*You look creepy bathing with  
that grin on your face, zura.*

**[15:38] ---**

*Shut up!*

**[15:40] ---**

*I'm bored of this now.*

**[15:42] ---**

*Yeah. I've been in here long enough.*

**[15:45] ---**

*Geez... Have a little patience!*

**[15:47] ---**

*Huh? Where's Ruby-chan?*

**[15:52] ---**

*This is heavenly!*

**[16:00] ---**

*We just took a bath, and now it's raining...*

**[16:04] ---**

*Here, Kanan.*

**[16:06] ---**

*Thanks.*

**[16:08] ---**

*I don't know if we achieved anything at all.*

**[16:11] ---**

*Yeah. I wonder what we went there for.*

**[16:13] ---**

*I'm pretty satisfied, zura.*

**[16:14] ---**

*Me, too.*

**[16:17] ---**

*I can't make one side happy without letting down the other. Seriously...*

**[16:20] ---**

*We might have just made our differences more obvious.*

**[16:24] ---**

*What do I do? I didn't bring my umbrella.*

**[16:27] ---**

*What're we going to do? Should we go back to where we were earlier?*

**[16:29] ---**

*I'd rather not.*

**[16:31] ---**

*Ah-choo! We might've made no progress after all.*

**[16:39] ---**

*There is a temple that my family is acquainted with nearby, zura. But...*

**[16:44] ---**

*What?*

**[16:50] ---**

*You can come in, zura.*

**[16:51] ---**

*What...?*

**[16:52] ---**

*I-Is this the place?*

**[16:54] ---**

*Is it really okay?*

**[16:54] ---**

*When I contacted them,*

*they said we could use this place freely.*

**[16:58]** ---

*Where's the owner of this temple?*

**[17:02]** ---

*He doesn't live here...*

**[17:05]** ---

*...so he isn't here, zura.*

**[17:08]** ---

*I guess we have no choice  
but take shelter from the rain here.*

**[17:12]** ---

*Yeah, it doesn't look like the rain  
is going to stop any time soon.*

**[17:16]** ---

*The power of darkness... The power  
of little demons... I feel their pres--*

**[17:22]** ---

*This is a place of Buddhism, zura.*

**[17:23]** ---

*I know!*

**[17:27]** ---

*Hey, where's the light switch?*

**[17:29]** ---

*They have no lights, zura.*

**[17:30]** ---

*Really?!*

**[17:37]** ---

*Wh-Wh-What do we do? I'm f-fine, but...*

**[17:42]** ---

*Hug!*

**[17:44]** ---

*There's nothing to do here...  
so why don't we work on a song?*

**[17:47]** ---

*But won't you guys fight again?*

**[17:50]** ---

*W-Well, we're gonna need a song,  
so why don't we just give it our best shot?*

**[17:55]** ---

*Yeah.*

**[17:58]** ---

*--Hug!*

*--Oh, gee... Kanan-san.*

**[17:58]** ---

*Who knows? Maybe we'll be able to create one in a flash.*

**[18:00]** ---

*That would be nice, zura.*

**[18:01]** ---

*How are you guys coming with the lyrics?*

**[18:03]** ---

*I saw Yoshiko-chan  
writing some the other day, zura.*

**[18:07]** ---

*Don't peep on me!*

**[18:08]** ---

*Hey, good job.*

**[18:10]** ---

*--That's wonderful!  
--Great!*

**[18:13]** ---

*All right, my little demons.*

**[18:15]** ---

*But can you find... the great Yohane's ark?!*

**[18:21]** ---

*I found it, zura!*

**[18:22]** ---

*Hey!*

**[18:23]** ---

*This is...*

**[18:24]** ---

*Th-The Ordeal of Shooting Scars?*

**[18:26]** ---

*The Order of Shooting Stars!*

**[18:28]** ---

*What're these spots marked in black?*

**[18:31]** ---

*They are Black Blanks.*

**[18:33]** ---

*I can't read them.*

**[18:34]** ---

*Humph! Obviously that's how  
it appears to you. Obviously!*

**[18:38]** ---

*If it can't be read by anyone,  
it's meaningless, zura.*

**[18:41]** ---

*So, how is the composing coming?*

**[18:43]** ---

*It's coming along.*

**[18:44]** ---

*I'm sure Chika-chi and the others  
like energetic music, too!*

**[18:47]** ---

*--Oh, so it was you.*

--But that one is...

**[18:49]** ---

*It's just not my thing, zura.*

**[18:50]** ---

*Hold on. This Black Blank thing moves.*

**[18:54]** ---

*S-Sis, that's a bug!*

**[18:59]** ---

*Huh?*

**[19:00]** ---

*Zura?*

**[19:14]** ---

*What on Earth is going to happen to us?*

**[19:18]** ---

*We can't work together at all, zura.*

**[19:21]** ---

*We'll never be able to create a song like this.*

**[19:25]** ---

*Yeah...*

**[19:27]** ---

*So... bad...*

**[19:30]** ---

*Are we so different?*

**[19:41]** ---

*The roof is leaking, zura.*

**[19:42]** ---

*What're we going to do?*

**[19:43]** ---

*I found some plates here.*

**[19:45]** ---

*It's leaking here this time! Let's see...*

**[19:48]** ---

*Mari-san! I found a couple of bowls here.*

**[19:52]** ---

*Can I have a plate here, too?!*

**[19:54]** ---

*Okay!*

**[19:55]** ---

*I want one, too, zura.*

**[19:56]** ---

*Sis! Find a bucket! A bucket!*

**[19:58]** ---

*Ah, Ruby.*

**[20:54]** ---

*The tempo, the tone, and the volume...*

**[20:57]** ---

*They're all different from each other*

*and out of sync, but...*

**[21:01]** ---

*They're coming together one by one.*

**[21:04]** ---

*They're harmonized one by one.*

**[21:06]** ---

*And they're becoming a song.*

**[21:09]** ---

*So are we, zura.*

**[21:19]** ---

*Okay! We'll have a training camp  
here tonight, zura!*

**[21:23]** ---

*--What?!*

*--Zura?!*

**[21:29]** ---

*Chika-chan!*

**[21:31]** ---

*What're you doing there?*

**[21:36]** ---

*Shining.*

**[21:37]** ---

*What?*

**[21:38]** ---

*I saw something.*

**[21:40]** ---

*What I want to say now... What I'm thinking...*

**[21:44]** ---

*The answer to the question  
that I was asking myself...*

**[21:48]** ---

*Chika-chan...*

**[21:51]** ---

*Chika!*

**[21:54]** ---

*Ah! Everyone!*

**[21:57]** ---

*Did you finish the song?*

**[21:59]** ---

*We did!*

**SIGN** *"Composition Notebook!!" "Aim to pass the qualifiers!!" "Don't fall asleep!!" "Wake up!!"*

**[22:01]** ---

*Ta-da!*

**[22:02]** ---

*Really?!*

**[22:03]** ---

*"Tochiman Inn"*

**[22:04]** ---

*Now we have to practice!*

**[22:06]** ---

*Since we've got two songs,  
we have to try harder!*

**[22:09]** ---

*Yep!*

**[22:11]** ---

*For our school, and for Love Live!*

**[22:11]** ---

*"Incoming Call"*

**[22:15]** ---

*Try and be brave*

**[22:18]** ---

*I know it's actually scary*

**[22:20]** ---

*It's not like I was able  
to do it from the start, either*

**[22:26]** ---

*I messed up a lot*

**[22:29]** ---

*I was really frustrated*

**[22:32]** ---

*But that gave me strength,  
so just don't give up*

**[22:37]** ---

*Tears in your eyes  
that want to try believing*

**[22:43]** ---

*Say "bye-bye" to hesitation and tears*

**[22:47]** ---

*Now, let's go!*

**[22:49]** ---

*Let's chase them as many times  
as it takes, don't lose*

**[22:54]** ---

*Everyone fails sometimes*

**[22:57]** ---

*But dreams won't fade, dreams won't fade*

**[23:00]** ---

*Let's chase them as many times  
as it takes, don't lose*

**[23:06]** ---

*'Cause today is today, and once  
you wake up, it'll be a new morning*

**[23:14]** ---

*Oh, the sun's smiling down on you*

**[23:36] ---**

"#3 'Rainbow'"

**[23:36] ---**

Next Time! "Rainbow."

**[23:41] ---**

**[23:43] ---**

**[23:45] ---**

---

Revision #1

Created 2024-01-02 00:24:58 UTC by whimsee

Updated 2024-01-02 00:24:59 UTC by whimsee